

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 16 (1940)  
**Heft:** 34  
  
**Artikel:** Schwarz Weiss  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-757610>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SCHWARZ WEISS

Einige Proben aus der Ausstellung  
schweizerischer Zeichnungen und  
Graphiken im Zürcher Kunsthaus  
vom 27. Juli bis 1. September 1940

## Noir-Blanc

*Voici quelques-uns des essais de  
dessins et de graphiques suisses de  
l'Exposition qui a lieu au Musée  
d'Art de Zurich du 27 juillet au  
1<sup>er</sup> septembre 1940*



«Vallerano ticinese»  
Kohlezeichnung von Giuseppe Foglia

«Artista solo colui che alle più comuni doti riproduttive aggiunge il seme della propria emotività.» Foglia ist Bildhauer, Maler und Schriftsteller zugleich. Das Standbild des Bocciaspielers vor dem Grotto ticinese an der LA war sein Werk.

«Vallerano ticinese». Dessin au fusain de Giuseppe Foglia.

«Wiesenstrauß im Kaffee Glas»  
Bleistiftzeichnung von Bruno Meier  
«Bouquet de fleurs des champs dans un verre  
à café». Dessin au crayon de Bruno Meier.





«Breithorn»

Kreidezeichnung von Eugen Ammann

«Breithorn». Dessin au crayon  
noir d'Eugène Ammann.



«Am Dorfbrunnen»

Lithographie von Fritz Deringer

«Diese Lithographie entstand aus der Erinnerung an mein Heimatdorf Stammheim. Immer wenn ich dorthin zurückkehre, spüre ich noch etwas von jener hochgespannten Erwartung, die einst den Ferienbuben bewegte, wenn er sich dem Dorfe näherte und die ihn in den ersten Nächten nicht einschlafen ließ. Dann plätscherte der Brunnen vor dem Hause in die Stille der Gastkammer, und jeden Morgen weckten ihn die altvertrauten Geräusche: das Trappeln der Gäule und das sanfte Schreiten der Rinder, die zur Tränke zogen.»

«A la fontaine du village». Lithographie de Fritz Deringer.





R. Mülli. 37.  
Hautsaut

«An der Reuß»  
Bleistiftzeichnung von  
Rudolf Mülli

«Die farbige Erscheinung der Landschaft wechselt meist sehr rasch, und der Maler muß, um sie einzufangen, sehr rasch arbeiten. Die Zeichnung 'An der Reuß' entstand zur Ergänzung einer Oelstudie, die mir beide als Unterlage für ein im Atelier zu malendes Bild dienten.»

«Au bord de la Reuss». Dessin au crayon de Rodolphe Mülli.



«Bei der Sihlporte, abends»  
Bleistiftzeichnung von  
Mimi Langraf

«Das charakteristische und reizvolle Merkmal der Sihlporte (Zürich) und ihrer Umgebung ist das seltsame Ineinanderfließen von zwei an Alter und Art grundverschiedenen Großstadtkvartieren. Das Straßenleben ist von erhöhtem, erregendem Rhythmus, der in seiner flutenden Bewegung auch alles in sich aufnimmt, was beim Zeichnen in einer belebten Straße als störend empfunden werden könnte. Neugier der Passanten, Lärm, Unruhe und Gedränge ordnen sich diesem rhythmisierten Straßenleben ein, dem sich auch der Zeichner nur hinzugeben braucht, Hand und Stift tun dann schon fast unbewußt das ihrige.»

«Près la Sihlporte (Zürich), le soir». Dessin au crayon de Mimi Langraf.





«Sitzende». Kohlezeichnung von Max Truninger  
«Femme assise». Dessin au fusain de Max Truninger



«Bernermädchen». Bleistiftzeichnung von Max von Mühlennen  
«Das kleine Mädchen war so lieblich, schön und blond, daß das Zeichnen sich wohl lohnte. Das Bild ist der Entwurf zu einer Lithographie.»  
«Jeune fille bernoise». Dessin au crayon de Max von Mühlennen.



«Landschaft  
mit Pferdegespann  
unter Bäumen»  
Kreidezeichnung von  
Rudolf Dreher

«Die Zeichnung ist in den kritischen Herbsttagen des Jahres 1938 in der westlichen Umgebung von Paris entstanden. Es mochten damals keine Bilder werden, um so fleißiger griff ich zum schwarzen Stift. Draußen in der Weite, in einfacher Größe, suchte ich zwischen Schwarz und Weiß von meinen Erlebnissen etwas wiederzugeben, um so mehr, als ich diesen spontanen künstlerischen Ausdruck ganz besonders hochhalte und verehere.»

«Paysage avec chariot et cheval sous les arbres». Dessin au crayon noir de Rodolphe Dreher.